

DIN EN 13277-3



ICS 13.340.10

Ersatz für
DIN EN 13277-3:2007-09

**Schutzausrüstung für den Kampfsport –
Teil 3: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für den
Oberkörperschutz;
Deutsche Fassung EN 13277-3:2013**

Protective equipment for martial arts –
Part 3: Additional requirements and test methods for trunk protectors;
German version EN 13277-3:2013

Équipement de protection pour les arts martiaux –
Partie 3: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protège-torses;
Version allemande EN 13277-3:2013

Gesamtumfang 11 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2014-03-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Dieses Dokument (EN 13277-3:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 162 „Schutzkleidung einschließlich Hand- und Armschutz und Rettungswesten“ in der Arbeitsgruppe WG 11 „Körperschutz für Sport“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AENOR (Spanien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-04-03 AA „Körperschutz“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Schutzausrüstung für den Kampfsport, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Sie dürfen unter den in Abschnitt 5 ProdSG genannten Voraussetzungen mit dem von einer GS-Stelle dem Hersteller zuerkannten GS-Zeichen gekennzeichnet werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 13277-3:2007-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in Unterabschnitt 4.3 „Befestigung“ wurde eine neue Anforderung bzgl. des Materials hinzugefügt;
- b) in Unterabschnitt 4.5 „Stoßdämpfung“ wurde die Aufprallenergie für Karate hinzugefügt;
- c) ein neuer Unterabschnitt 4.6 „Masse und Dicke für den Oberkörperschutz für Karate“ wurde hinzugefügt;
- d) in Abschnitt 6 „Kennzeichnung“ wurde eine Anforderung hinsichtlich des Oberkörperschutzes für Karate hinzugefügt;
- e) der Anhang ZA (informativ) wurde aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 13277-3: 2001-01, 2007-09

Deutsche Fassung

Schutzausrüstung für den Kampfsport —
Teil 3: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für den
Oberkörperschutz

Protective equipment for martial arts —
Part 3: Additional requirements and test methods for trunk
protectors

Équipement de protection pour les arts martiaux —
Partie 3: Exigences et méthodes d'essai complémentaires
relatives aux protège-torses

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Oktober 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	4
4.1 Größenangabe	4
4.2 Kombinationen	4
4.3 Befestigung	4
4.4 Schutzbereich	5
4.5 Stoßdämpfung	5
4.6 Masse und Dicke für den Oberkörperschutz für Karate	6
5 Prüfung	6
5.1 Probenahme	6
5.2 Konditionierung	6
5.3 Befestigung	6
5.4 Schutzbereich	6
5.5 Stoßdämpfung	7
5.5.1 Prüfeinrichtung	7
5.5.2 Durchführung	7
6 Kennzeichnung	8
7 Herstellerinformation	8
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie über persönliche Schutzausrüstung 89/686/EWG	9